

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА (МИИТ)»

СОГЛАСОВАНО:

Выпускающая кафедра Лин
Заведующий кафедрой Лин



Л.А. Чернышова

15 мая 2018 г.

УТВЕРЖДАЮ:

Директор ИЭФ



Ю.И. Соколов

25 мая 2018 г.

Кафедра «Философия и культурология»

Автор Мухлынкина Юлия Владимировна, к.ф.н., доцент

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

История и культура стран первого иностранного языка

Направление подготовки:	45.03.02 – Лингвистика
Профиль:	Перевод и переводоведение
Квалификация выпускника:	Бакалавр
Форма обучения:	очная
Год начала подготовки	2018

Одобрено на заседании Учебно-методической комиссии института Протокол № 7 21 мая 2018 г. Председатель учебно-методической комиссии  М.В. Ишханян	Одобрено на заседании кафедры Протокол № 12 15 мая 2018 г. Заведующий кафедрой  Н.А. Некрасова
--	--

Москва 2018 г.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины «История и культура стран первого иностранного языка» являются:

- представить студентам систему знаний по истории, культуре, географии, экономике, традициях, социальной проблематике и политическому устройству стран изучаемого языка;
- формирование и углубление страноведческой и лингвистической компетенции студентов через систематическое изучение важнейших аспектов жизни Великобритании;
- обеспечение профессионального образования, способствующего личностному становлению человека и специалиста; социальной, академической мобильности; востребованности на рынке труда, успешной карьере; развитию общей эрудиции.

Профессиональные цели освоения дисциплины: подготовка специалиста к решению мыслительных задач научно-исследовательской, производственной, организационно-управленческой, проектной деятельности.

Изучение курса «История и культура стран первого иностранного языка» строится в соответствии и требованиями Государственного стандарта высшего образования к подготовке студентов-филологов и переводчиков.

В рамках курса предполагается решение следующих задач:

- расширение и систематизация страноведческих знаний студентов;
- усвоение новой информации по таким темам, как символика, география, население, политическое устройство, образование, история, экономика, повседневная жизнь, менталитет, культура и традиции Великобритании;
- подготовка переводчиков к профессиональной деятельности, с помощью предоставления базовых культурологических и страноведческих знаний о стране изучаемого языка.
- развитие способностей студентов к межкультурному взаимодействию, а также их социокультурной компетенции;
- совершенствование знаний и навыков английского языка в ходе анализа языкового материала по истории и культуре страны изучаемого языка;
- формирование навыков работы с учебной, учебно-методической, справочной и научной литературой.

Вышеперечисленные задачи определяют программу обучения, построенную на единстве лекционной, семинарской и самостоятельной работы студентов.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Учебная дисциплина "История и культура стран первого иностранного языка" относится к блоку 1 "Дисциплины (модули)" и входит в его вариативную часть.

2.1. Наименования предшествующих дисциплин

2.2. Наименование последующих дисциплин

Результаты освоения дисциплины используются при изучении последующих учебных дисциплин:

2.2.1. Социология

2.2.2. Философия

**3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ),
СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

В результате освоения дисциплины студент должен:

№ п/п	Код и название компетенции	Ожидаемые результаты
1	ОК-7 владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи	Знать и понимать: основные законы и понятийно – категориальный аппарат исторической науки; Уметь: выражать и обосновывать свою позицию по отношению к историческому прошлому; Владеть: навыками исторической аналитики: эффективного поиска, получения, анализа и обобщения исторической информации
2	ПК-25 владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой	Знать и понимать: основные методы научного исследования в области истории культуры. Уметь: практически использовать современные методы научных исследований, пользоваться основами информационной и библиографической культуры. Владеть: навыками бережного отношения к культурно-историческому наследию общества и навыками грамотного использования библиографических источников.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ И АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСАХ

4.1. Общая трудоемкость дисциплины составляет:

2 зачетные единицы (72 ак. ч.).

4.2. Распределение объема учебной дисциплины на контактную работу с преподавателем и самостоятельную работу обучающихся

Вид учебной работы	Количество часов	
	Всего по учебному плану	Семестр 1
Контактная работа	39	39,15
Аудиторные занятия (всего):	39	39
В том числе:		
лекции (Л)	18	18
практические (ПЗ) и семинарские (С)	18	18
Контроль самостоятельной работы (КСР)	3	3
Самостоятельная работа (всего)	33	33
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, часы:	72	72
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, зач.ед.:	2.0	2.0
Текущий контроль успеваемости (количество и вид текущего контроля)	ПК1, ПК2	ПК1, ПК2
Виды промежуточной аттестации (экзамен, зачет)	ЗЧ	ЗЧ

4.3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	1	Раздел 1 Что такое Великобритания?	2		1/1	1	3	7/1	
2	1	Тема 1.1 Географическое положение Великобритании. Состав территории. Природные условия. Климат. Население. Языки. Англоязычные страны в современном мире.	2		1/1	1	3	7/1	
3	1	Раздел 2 Историческое развитие Великобритании.	12		15/15		24	51/15	
4	1	Тема 2.1 Основные этапы становления государства Великобритания. Британия до I века до н.э. Римская Британия	2		1/1		2	5/1	
5	1	Тема 2.2 Англо- саксонский период.	1		2/2		3	6/2	
6	1	Тема 2.3 Англия в 11-13 в.в.	1		2/2		3	6/2	
7	1	Тема 2.4 Англия в 14-15 в.в.	2		1/1		3	6/1	
8	1	Тема 2.5 Англия в 16 в.	1		2/2		2	5/2	ПК1, (7-8 нед.) по разделам 1-5,- опросы: устный, письменный (в том числе письменный блиц-опрос);- решение заданий в тестовой форме (тестовые

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежу-точной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ПП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
									интерактив-ные блиц-опросы); - задания для инди- видуальных творче-ских проектов/ кол- лективных творче-ских проектов;- электронные пре-зентации;
9	1	Тема 2.6 Англия в 17 в.	2		1/1		3	6/1	
10	1	Тема 2.7 Великобритания в 18 в.	1		2/2		2	5/2	
11	1	Тема 2.8 Великобритания в 19 в.	1		2/2		3	6/2	
12	1	Тема 2.9 Великобритания в 20-21 в.в.	1		2/2		3	6/2	
13	1	Раздел 3 Культура Великобритании.	4		2/2	2	6	14/2	ПК2, по темам 6- 11(13-14 нед.)опросы: устный, письменный (в том числе письменный блиц-опрос), - решение заданий в тестовой форме;-задания для инди- видуальных творче-ских проектов/ кол- лективных творче-ских проектов;- электронные пре-зентации:
14	1	Тема 3.1 Основные достижения культуры Великобритании	2		1/1	1	3	7/1	
15	1	Раздел 3.4 Английский национальный характер и образ жизни	2		1/1	1	3	7/1	ЗЧ

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежу-точной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
16	1	Тема 3.4.1 Англичане: национальный характер и образ жизни	2		1/1	1	3	7/1	
17		Всего:	18		18/18	3	33	72/18	

4.4. Лабораторные работы / практические занятия

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

Практические занятия предусмотрены в объеме 18 ак. ч.

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
1	1	РАЗДЕЛ 1 Что такое Великобритания?	Географическое положение Великобритании. Состав территории. Природные условия. Климат. Население. Языки. Англоязычные страны в современном мире.	1 / 1
2	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Основные этапы становления государства Великобритания. Британия до I века до н.э. Римская Британия	1 / 1
3	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Англо-саксонский период.	2 / 2
4	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Англия в 11-13 в.в.	2 / 2
5	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Англия в 14-15 в.в.	1 / 1
6	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Англия в 16 в.	2 / 2
7	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Англия в 17 в.	1 / 1
8	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Великобритания в 18 в.	2 / 2
9	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Великобритания в 19 в.	2 / 2
10	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Великобритания в 20-21 в.в.	2 / 2
11	1	РАЗДЕЛ 3 Культура Великобритании.	Основные достижения культуры Великобритании	1 / 1
12	1	РАЗДЕЛ 4 Английский национальный характер и образ жизни	Англичане: национальный характер и образ жизни	1 / 1
ВСЕГО:				18/18

4.5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые проекты не предусмотрены учебным планом.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Преподавание дисциплины осуществляется в форме лекционных и практических занятий. Лекции проводятся в традиционной классно-урочной организационной форме, по типу управления познавательной деятельности являются классическо-лекционными (объяснительно-иллюстративными).

Практические занятия организованы с использованием технологий развивающего обучения. Практический курс выполняется в виде традиционных практических занятий (объяснительно-иллюстративное решение задач), с использованием интерактивных (диалоговые) технологий, в том числе разбор и анализ конкретных ситуаций, электронный практикум (компьютерное моделирование и практический анализ результатов); технологий, основанных на коллективных способах обучения, а также с использованием компьютерной тестирующей системы.

Самостоятельная работа студента организована с использованием традиционных видов работы и интерактивных технологий. К традиционным видам работы относятся отработка учебного материала и отработка отдельных тем по учебным пособиям, подготовка к промежуточным контролям, выполнение заданий курсовой работы. К интерактивным (диалоговым) технологиям относятся отработка отдельных тем по электронным пособиям, подготовка к промежуточным контролям в интерактивном режиме, интерактивные консультации в режиме реального времени по специальным разделам и технологиям, основанным на коллективных способах самостоятельной работы студентов. Оценка полученных знаний, умений и навыков основана на модульно-рейтинговой технологии. Весь курс разбит на разделы, представляющих собой логически завершённый объём учебной информации. Фонды оценочных средств освоенных компетенций включают как вопросы теоретического характера для оценки знаний, так и задания практического содержания (решение практических и ситуационных задач, выполнение заданий курсовой работы) для оценки умений и навыков. Теоретические знания проверяются путём применения таких организационных форм, как индивидуальные и групповые опросы, решение тестов с использованием компьютеров или на бумажных носителях.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Вид самостоятельной работы студента. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы	Всего часов
1	2	3	4	5
1	1	РАЗДЕЛ 1 Что такое Великобритания?	Географическое положение Великобритании. Состав территории. Природные условия. Климат. Население. Языки. Англоязычные страны в современном мире.	3
2	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Основные этапы становления государства Великобритании. Британия до I века до н.э. Римская Британия	2
3	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Англо-саксонский период.	3
4	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Англия в 11-13 в.в.	3
5	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Англия в 14-15 в.в.	3
6	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Англия в 16 в.	2
7	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Англия в 17 в.	3
8	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Великобритания в 18 в.	2
9	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Великобритания в 19 в.	3
10	1	РАЗДЕЛ 2 Историческое развитие Великобритании.	Великобритания в 20-21 в.в.	3
11	1	РАЗДЕЛ 3 Культура Великобритании.	Основные достижения культуры Великобритании	3
12	1	РАЗДЕЛ 4 Английский национальный характер и образ жизни	Англичане: национальный характер и образ жизни	3
ВСЕГО:				33

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Основная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
1	История стран Европы и Америки в Новое время [Текст] : в 2 ч.: учебник для студ. вузов, обуч. по спец. "История".	В.С. Бондарчук, Н.В. Кирсанова, А.С. Медяков и др.; Под ред. В.С. Бондарчука	М.: Академия, 2013 НТБ МИИТ	Все разделы
2	Зарубежная литература XIX века [Текст] : учеб. пособие для студ. высш. проф. образования	Н. А. Соловьева [и др.] ; под ред. Н. А. Соловьевой	М.: Академия, 2013 НТБ МИИТ	Все разделы
3	Великая Отечественная война 1941-1945 годов [Текст] : в 12 т. Т.9. Союзники СССР по анти-гитлеровской коалиции	М.Ю. Мягков [и др.]	М.: Кучково поле, 2014 НТБ МИИТ	Все разделы

7.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
4	Страноведение. Англия [Текст] : учеб. пособие	Нестерова, Н. М.	Ростов н/Д : Фе-никс, 2001 НТБ МИИТ	Все разделы
5	История Великобритании	под ред. Кеннета О. Моргана	М.: Издательство «Весь Мир», 2008 http://www.e-reading.club/book.php?book=1008273	Все разделы
6	География, История и Культура Англии	Кертман Л.	М., 1978 http://royallib.com/book/kertman_lev/geografiya_istoriya_i_kultura_anglii.html	Все разделы
7	История Англии. Подробный справочник по истории	Иглз Р.	М.: АСТ -Астрель, 2010	Все разделы
8	История Великобритании. The Oxford History of Britain. Серия: Национальная история. Антология		М.: Весь Мир, 2008	Все разделы
9	Повседневная жизнь Викторианской Англии.	Диттрич Т.В.	М.: Молодая гвардия, 2007	Все разделы
10	Государство	Сенченк	М.: Приор-издат, 2005	Все

	и право, история, и культура Великобрита нии и США.	о И.А.		разделы
--	---	--------	--	---------

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ", НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1. http://miit-ief.ru/student/methodical_literature/ (Электронная библиотека ИЭФ)
2. <http://library.miit.ru> (НТБ МИИТа (электронно-библиотечная система))
3. <https://www.biblio-online.ru> (Электронная библиотечная система «Юрайт», доступ для студентов и преподавателей РУТ(МИИТ))
4. <http://e.lanbook.com> (Электронно-библиотечная система «Лань», доступ для студентов и преподавателей РУТ(МИИТ))
5. <https://www.book.ru/> (ЭБС book.ru – доступ для преподавателей и студентов РУТ(МИИТ))

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине требуется наличие следующего ПО: OS Windows, Microsoft Office, система компьютерного тестирования АСТ.

В образовательном процессе применяются следующие информационные технологии: персональные компьютеры; компьютерное тестирование; мультимедийное оборудование; средства коммуникаций: ЭИОС РУТ(МИИТ) и/или электронная почта.

10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Для успешного проведения аудиторных занятий необходим стандартный набор специализированной учебной мебели и учебного оборудования. Для проведения лекционных занятий необходима специализированная лекционная аудитория с мультимедиа аппаратурой.

Для организации самостоятельной работы студентов необходима аудитория с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет. Необходим доступ каждого студента к информационным ресурсам – институтскому библиотечному фонду и сетевым ресурсам Интернет.

11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Во время практических занятий готовятся доклады, которые обсуждаются всеми студентами. Доклад засчитывается, если произошло обсуждение доклада. Преподаватель задает вопросы по сделанному докладу, проверяя, тем самым, готовность остальной группы.

Чтение научной, литературы предполагает определенное умение выбрать нужную книгу, проанализировать прочитанное, осмысливать ее. Это процесс активного творческого мышления: в поиске и изучении содержания книги определяется существенное, главное в соответствии с выбранной темой.

Подбирать дополнительную литературу следует, обращаясь к библиографическому каталогу. В каталожных карточках даются основные сведения о книгах, журналах и других материалах. Нередко имеется в них аннотация – предельно сжатая информация о материале в книге.

Полезно, прежде всего, ознакомиться с оглавлением источника, в котором, по сути, дан план содержания. Название глав и разделов помогут оценить содержание материала – насколько он полезен в работе над темой реферата.

После знакомства с оглавлением, если материал заинтересовал, следует познакомиться с введением, в котором сам автор кратко формулирует основное содержание: работы и особенности подхода к нему. Иногда в предисловии раскрыта мотивировка и актуальность проблем, указаны источники, на основе которых книга написана.

В заключение книги часто подводятся итоги, делаются обобщения и основные выводы. Знакомство со структурой источников позволит удачнее составить план реферата. Кроме того, знакомство с заключением позволяет также сделать вывод о полезности источника для работы над рефератом более основательно.

Книга выбрана. Специфика работы с произведениями по истории и культуре заключается в необходимости серьезного осмысления, анализа содержания.

Целесообразно вначале пропитать весь выбранный текст (раздел, главу) в соответствии с темой реферата. При этом происходит общее знакомство с материалом. Затем следует повторно читать его по частям, осмысливая главные идеи. Определение основных идей приводит к закреплению их в сознании, т.е. материал становится осознанным, продуманным.

Психологи доказали, что в памяти лучше сохраняется материал проработанный таким методом. Серьезная работа памяти предполагается в процессе чтения учебной и научной литературы. Чтобы лучше усвоить идеи книги, полезно ее читать с карандашом, делая заметки, накапливая, таким образом, первичный материал для реферата. Эти записи облегчают дальнейшую работу над рефератом. Доказано, что когда имеется цель, студент читает книгу более внимательно, происходит чередование чтения и записывания, процессов возбуждения и торможения, смена активности нервных клеток, а это уменьшает умственную усталость.

Записи служат своеобразным контролем восприятия, ибо чтобы записать какую-либо идею, нужно понять ее (конечно, если записывать не механически). Записи предохраняют от неточностей памяти, что немаловажно.

Виды записей многообразны – конспекты, тезисы, выписки, цитаты, аннотации и др.

Остановимся на наиболее распространенных из них.

ВЫПИСКИ – точная запись текста из книги, статьи для последующей работы над ними.

ЦИТАТА – дословная выдержка из какого-либо произведения. К цитатам обращаются, когда хотят ссылкой на авторитет или источник подтвердить свою мысль, если слова эти лучше выражают мысль, высказанную автором реферата.

Прибегают к цитированию и тогда, когда определенные мысли, позиции автора книги намереваются раскритиковать.

АННОТАЦИЯ – краткое изложение основных положений собственными словами. Можно составить план прочитанного материала, т.е. разбить его на логические части и озаглавить их. Если содержание усвоено, то составить план будет нетрудно.

В записях следует выражать свое отношение к прочитанному, рассматривать теоретические положения не абстрактно, а конкретно, ориентируясь на тему, к которой собирается материал.

Особое внимание нужно обратить на форму записей: часто их трудно использовать в дальнейшей работе, если написаны они в строчку, мелко, отсутствуют поля для дополнений. Хорошо записывать текст колонками, уступами; главные мысли выделить более крупно; использовать цветные стержни для подчеркивания; делать подзаголовки, выделять определения, какие-либо очерчивания на полях. Вот тогда записи помогут

хорошо ориентироваться в материале, сохраняют время, сделают труд более организованным.